

Model No.: A3410

ANKER



Safety_Headphone
51005001406 V01

Safety Instructions

1. Avoid dropping.
2. Do not disassemble.
3. Avoid extreme temperatures.
4. The battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
5. Do not use the device outdoors during thunderstorms.
6. Use original or certified cables.
7. Do not use any corrosive cleaner/oil to clean.
8. Keep out of reach of children. It contains small parts which may be a choking hazard.



Hearing Safety

1. To avoid hearing damage, do not listen for extended periods at high volume.
2. Do not turn the volume so high that you're unable to hear your surroundings.
3. Do not use earphones while driving.
4. You should use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.

Notice



This product complies with the radio interference requirements of the European Community.



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Follow local rules and never dispose of the product and rechargeable batteries with normal household waste. Correct disposal of old products and rechargeable batteries helps prevent negative consequences for the environment and human health.

FCC caution

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement, The device can be used in portable exposure condition without restriction Federal Communication Commission (FCC) Radiation.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications or changes to this equipment. Such modifications or changes could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following

measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

FCC ID: 2AOKB-A3410 IC: 23451-A3410

Trademark



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Anker Innovations Limited is under license.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

IC Statement:

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device .

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

(Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.)

Radiation Exposure Statement The product comply with the Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual.

Déclaration d'exposition aux radiations:

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé.

Sicherheitshinweise

1. Lassen Sie das Gerät nicht fallen.
2. Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander.
3. Vermeiden Sie extreme Temperaturen.
4. Die Batterie darf keinen hohen Temperaturen wie direktem Sonnenlicht, Feuer usw. Ausgesetzt werden.
5. Verwenden Sie originale oder zertifizierte Kabel.
6. Verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel oder Öl zum Reinigen.
7. Das Gerät darf nicht im Freien während eines Gewitters genutzt werden.
8. Außerhalb der Reichweite von Kindern halten. Enthält Kleinteile, die eine Erstickungsgefahr sein können.



Gehörschutz

1. Um Gehörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht für längere Zeit bei hoher Lautstärke.
2. Stellen Sie die Lautstärke nur so hoch ein, dass Sie Umgebungsgeräusche noch wahrnehmen können.
3. Kopfhörer nicht während der Fahrt nutzen.
4. In potenziell gefährlichen Situationen sollten Sie sehr vorsichtig sein oder die Verwendung kurzzeitig unterbrechen.

Hinweis



Dieses Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union zu Funkstörungen.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling abgegeben werden muss. Befolgen Sie die örtlichen Bestimmungen, und entsorgen Sie das Produkt und die Akkus nicht mit dem normalen Hausmüll. Eine ordnungsgemäße Entsorgung von alten Produkten und Akkus hilft, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

Consignes de sécurité

1. Ne pas faire tomber.
2. Ne pas désassembler.
3. Eviter les températures extrêmes.
4. La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive (lumière du soleil, feu ou source assimilée).
5. N'utiliser que des câbles originaux ou certifiés.
6. Ne pas utiliser d'huile ou de produit de nettoyage corrosif.
7. Ne pas utiliser cet appareil en extérieur lors d'orages.
8. Tenir hors de portée des enfants. Contient des petites pièces qui peuvent présenter un risque de suffocation.



Sécurité auditive

1. Ecouter de la musique à un niveau de volume important sur une longue durée peut provoquer une perte de l'audition.
2. Veillez à ce que le volume soit réglé à un niveau raisonnable vous permettant de savoir ce qu'il se passe autour de vous.
3. Ne pas utiliser d'écouteurs durant la conduite.
4. Faites preuve de prudence dans l'utilisation des écouteurs ou stoppez leur utilisation dans des situations potentiellement dangereuses.

Avertissement



Ce produit est conforme aux spécifications d'interférence radio de la Communauté Européenne.



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais doit être déposé dans un centre de collecte approprié pour recyclage. Respectez la réglementation locale et ne jetez pas ce produit et les batteries rechargeables avec les ordures ménagères. La mise au rebut correcte de vos anciens appareils et des batteries rechargeables aide à préserver l'environnement et la santé.

Istruzioni di sicurezza

1. Non far cadere.
2. Non smontare.
3. Tenere lontano da temperature estreme.
4. La batteria non deve essere esposta a fonti di calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.
5. Utilizzare cavi originali e/o certificati.
6. Non utilizzare il dispositivo in ambienti esterni durante temporali.
7. Non utilizzare liquidi corrosivi per la pulizia.
8. Tenere lontano dalla portata dei bambini. Il dispositivo contiene componenti minuscoli che se ingeriti potrebbero causare gravi pericoli di asfissia.



Sicurezza per l'udito

1. Per evitare danni all'udito, evitare l'ascolto prolungato ad alto volume.
2. Non alzare il volume a un livello tale da non poter sentire i suoni circostanti.
3. Non utilizzare il dispositivo durante la guida.
4. In presenza di situazioni potenzialmente pericolose, prestare attenzione oppure interrompere temporaneamente l'ascolto.

Avviso



Questo prodotto è conforme alle normative comunitarie in materia di interferenze radio.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato presso un'apposita struttura di raccolta per il riciclaggio. Seguire le normative locali e non smaltire mai il prodotto e le batterie ricaricabili con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento delle batterie ricaricabili e dei prodotti non più utilizzabili aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

Instrucciones de seguridad

1. Evitar caídas.
2. No desarmar.
3. Mantener alejado de temperaturas extremas.
4. No exponga la batería a temperaturas elevadas, como las que emiten la luz solar, el fuego o similares.
5. Usar cables originales y/o certificados.
6. No limpiar con sustancias/aceites corrosivos.
7. No usar el dispositivo a la intemperie durante tormentas eléctricas.
8. Mantener fuera del alcance de niños. Contiene partes pequeñas que podrían causar peligro de asfixia.



Seguridad auditiva

1. Para evitar daños auditivos, no escuchar a alto volumen por intervalos largos.
2. No subir el volumen hasta tapar los sonidos provenientes del exterior.
3. No usar auriculares mientras se maneja.
4. En situaciones posiblemente peligrosas, tener precaución o interrumpir temporalmente el uso.

Aviso



Este producto cumple con los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.



Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y debe entregarse a un centro de recolección apropiado para reciclado. Siga la normativa local y nunca deseche el producto ni las baterías con la basura normal del hogar. Desechar correctamente los productos y las baterías usadas ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Инструкции по технике безопасности

1. Избегайте падений.
2. Не разбирайте.
3. Избегайте воздействия экстремальных температур.
4. Элементы питания нельзя подвергать чрезмерному нагреву (воздействию солнечных лучей, огня и т.п.).
5. Используйте исходные или сертифицированные кабели.
6. Не используйте для очистки масло/чистящие средства, вызывающие коррозию.
7. Не используйте устройство на улице во время грозы.
8. Храните вдали от детей. Устройство содержит мелкие детали, которые могут стать причиной удушья.



Безопасность для слуха

1. Во избежание повреждения слуха не используйте устройство на высокой громкости в течение долгого времени.
2. Не устанавливайте уровень громкости, мешающий слышать окружающие звуки.
3. Не используйте наушники, находясь за рулем.
4. В потенциально опасных ситуациях следует соблюдать осторожность или временно прерывать прослушивание.

Предупреждение



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.



Этот символ означает, что продукт не должен выбрасываться как бытовые отходы и должен быть доставлен в соответствующий сборник для переработки.

Действуйте в соответствии с местным законодательством и не выбрасывайте отслужившие изделия и аккумуляторы вместе с бытовым мусором. Правильная утилизация отслуживших изделий и аккумуляторов поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье.

Извлечение встроенной батареи приводит к потере гарантии и может стать причиной повреждения изделия. Для извлечения аккумулятора обязательно обратитесь к специалисту.

Instruções de segurança

1. Evite deixar cair.
2. Não desmontar.
3. Evite temperaturas extremas.
4. A bateria não deve ser exposta a calor excessivo, incluindo o calor do sol, do fogo ou equivalentes.
5. Não utilize o produto no exterior durante uma trovoadas.
6. Utilize cabos originais ou certificados.
7. Não utilize qualquer produto de limpeza/óleo corrosivo para limpar.
8. Mantenha fora do alcance das crianças. Contém peças pequenas que podem provocar asfixia.



Segurança auditiva

1. Para evitar danos auditivos, ouça a um volume moderado durante períodos de tempo razoáveis.
2. Não aumente o volume de forma a que não consiga ouvir o que se passa à sua volta.
3. Não use fones de ouvido durante a condução.
4. Deve ter cuidados especiais ou deixar de utilizar temporariamente o dispositivo em situações potencialmente perigosas.

Aviso



Este produto cumpre os requisitos da União Europeia relativos às interferências radioelétricas.



Este símbolo indica que o produto não pode ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, devendo ser depositado num centro de recolha adequado para reciclagem. Respeite as regras locais e nunca elimine o produto e as pilhas recarregáveis juntamente com os seus resíduos domésticos. A correta eliminação de produtos antigos e pilhas recarregáveis ajuda a evitar consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública.

安全にご使用いただくために

1. 過度な衝撃を与えないでください。
2. 危険ですので分解しないでください。
3. 極端な温度下では使用しないでください。
4. バッテリー自体を直射日光や火などにさらさないようにし、熱を持たないようにしてください。
5. 純正または認証されたケーブルをご使用ください。
6. お手入れ時に、腐食性のある薬品やオイルは利用しないでください。
7. 雷雨など天候が非常に悪いときは、屋外でのご使用を控えてください。
8. お子様が悪く飲み込んでしまうと危険ですので、お子様の手の届かないところに保管してください。



本製品をご利用する際の注意点

1. 耳へ過度な負担をかけないために、長時間にわたって大音量でのご利用はお控えください。
2. 周囲の音が聞き取れないほどに、音量を上げないでください。
3. 運転中はイヤホンを使用しないでください。
4. 危険が予測される状況での使用は十分に注意し、必要に応じて使用を中断してください。

安全指南

1. 避免跌落产品。
2. 请勿拆卸。
3. 避免在过高或过低温环境使用。
4. 不可将电池置于高温环境，如阳光直射处、明火或类似环境。
5. 使用原装或者通过认证的线材。
6. 请勿使用任何腐蚀性清洁剂或油清洗。
7. 雷雨天气请勿于户外使用。
8. 避免小童触及。其所含小物件会导致窒息危险。



听力安全

1. 为避免听力损伤，请勿长时间收听高音量。
2. 请勿将音量调得太高，以致无法听见周围的声音。
3. 请勿在开车时使用此耳机。
4. 在有潜在危险的情况下应谨慎使用或暂停使用。

إرشادات السلامة

1. تجنب إسقاطه.
2. لا تقم بالتفكيك.
3. تجنب الحرارة المرتفعة.
4. أبق البطارية بعيدة عن مصادر الحرارة المفرطة. شأن أشعة الشمس أو النار أو ما شابه.
5. استخدم كابلات أصلية أو معتمدة.
6. لا تستخدم أي منظف للتآكل/زيت لتنظيفه.
7. لا تستخدم الجهاز في الخارج أثناء عاصفة رعدية.
8. أبق المنتج بعيدًا عن متناول الأطفال. فهو يتضمن قطعًا صغيرة قد تشكل خطر الاختناق.

سلامة السمع



1. لتفادي إلحاق الضرر بالسمع، لا تستمع إلى الموسيقى لفترات زمنية طويلة على مستويات صوت عالية.
2. لا ترفع الصوت إلى مستويات عالية جدًا بحيث لا تتمكن من سماع ما يدور في محيطك.
3. لا تغمرها بالماء لا تستخدم سماعات الأذن أثناء القيادة.
4. يجب توخي الحذر أو التوقف عن استخدامها مؤقتًا في الحالات التي يحتمل أن تكون خطيرة.



ANKER



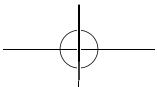
User Manual

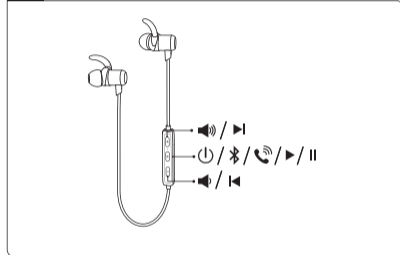
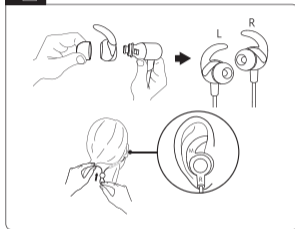
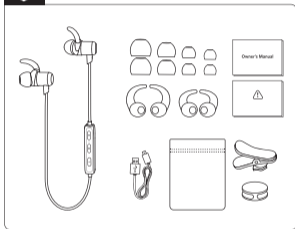
SoundBuds Slim



Product Number A3410 رقم المنتج
Bluetooth Earphones / SoundBuds Slim
51005001405 V01

Benutzerhandbuch | Manuel de l'utilisateur | Manuale utente
Manual de usuario | Manual do Usuário | Руководство пользователя
取扱説明書 | 用户手册 | دليل المستخدم



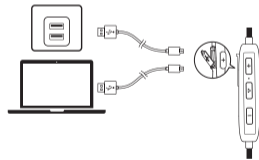


| | | | |
|----------|----|--------------|----|
| English | 01 | Русский | 41 |
| Deutsch | 09 | Português | 49 |
| Français | 17 | 日本語 | 57 |
| Italiano | 25 | 简体中文 | 65 |
| Español | 33 | العَرَبِيَّة | 73 |

Turn On / Off


| | | | | |
|-----|---|------------------------------|---|-------------------|
| ON |  | Press and hold for 1 second |  | Flashes blue once |
| OFF |  | Press and hold for 3 seconds |  | Flashes red once |

Charge Your SoundBuds Slim



 To preserve battery lifespan, fully charge at least once every 45 days.

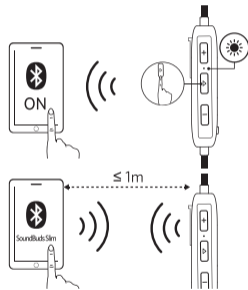
 Flashing red Low battery


 Steady red Charging

 Steady blue Fully charged

Note: Make sure the Micro USB port is dry before charging SoundBuds Slim.

Pair with Your Device



 Press and hold for 4 seconds (When headphones are turned off)
Note: SoundBuds Slim will automatically enter pairing mode when they are turned on for the first time.

Enter pairing mode

Press and hold for 3 seconds

Note: Press and hold the + and - buttons simultaneously for 3 seconds to enter multipoint pairing mode (With the first mobile device connected). Once multipoint pairing mode is entered, user can connect a second mobile device to SoundBuds Slim (The second device must be connected manually).


Note: SoundBuds Slim can only play music on one mobile device at a time.

Multipoint pairing mode

Disconnect headphones on your mobile device. Unpair the connected device and re-enter pairing mode

 Rapidly flashing blue

Pairing mode

 Steady blue

Connected to a device

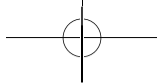







Controls







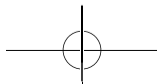
Press

Play / pause



| | | |
|---|-----------------------------|---|
|  | Press and hold for 1 second | Next track |
|  | | Previous track |
|  | Press | Volume up / down |
|  | | |
|  | Press | Answer / End call |
| | | Put current call on hold and answer incoming call |

| | | |
|---|-----------------------------|---|
| | | Reject call |
|  | Press and hold for 1 second | Switch between held call and active call |
| | | Transfer a call between headphones and mobile phone |
|  | Slow flashing blue | On a call |
| | | Incoming call |
|  | | |
|  | Press and hold for 1 second | Activate Siri / other voice control software |



Specifications



Specifications are subject to change without notice.

| | |
|---|----------------|
| Input | 5 V = 0.5 A |
| Charging time | 1.5 hours |
| Playtime (varies by volume level and content) | 10 hours |
| Weight | 15 g / 0.53 oz |
| Impedance | 32 Ω |
| Driver (full range) | 6 mm × 2 |
| Frequency response | 20 Hz - 20 KHz |
| Bluetooth version | V5.0 |
| Range | 10 m / 33 ft |



Ein- / Ausschalten

EIN



1 Sekunde lang gedrückt halten



Blinkt einmal blau

AUS



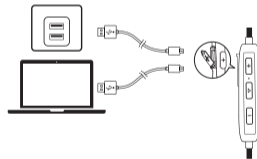
3 Sekunden lang gedrückt halten



Blinkt einmal rot



Das Aufladen Ihrer SoundBuds Slim





Um die Akkulebensdauer zu bewahren, mindestens alle 45 Tage vollständig laden.



Blinkt rot

Niedriger Akkustand



Leuchtet rot

Ladevorgang



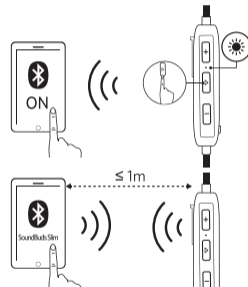
Leuchtet blau


Vollständig aufgeladen

Hinweis: Vergewissern Sie sich vor dem Laden der SoundBuds Slim, dass der Mikro-USB-Anschluss trocken ist.



Koppeln mit Ihrem Gerät



 4 Sekunden lang gedrückt halten (bei ausgeschaltetem Kopfhörer)
 Hinweis: SoundBuds Slim wechseln automatisch in den Kopplungsmodus, wenn sie zum ersten Mal eingeschaltet werden.

Kopplungsmodus aktivieren

3 Sekunden lang gedrückt halten
 Hinweis: Halten Sie die + und die -Taste gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt, um den Kopplungsmodus für Mehrfachverbindungen („Multipoint“) zu aktivieren (nach Verbindungsherstellung mit dem ersten Mobilgerät). Im Kopplungsmodus für Mehrfachverbindungen kann der Benutzer ein zweites Mobilgerät mit den SoundBuds Slim verbinden (die Verbindungsherstellung mit dem zweiten Gerät muss manuell vorgenommen werden).
 Hinweis: SoundBuds Slim können Musik nur von jeweils einem Mobilgerät auf einmal wiedergeben.

Kopplungsmodus für Mehrfachverbindungen

Trennen Sie die Kopfhörer von Ihrem Mobilgerät.

Geräteverbindung aufheben und den Kopplungsmodus erneut aktivieren

 Blinkt schnell blau






Kopplungsmodus





 Leuchtet blau

Mit einem Gerät verbunden

Steuerung

 drücken  Wiedergabe / Pause

| | |
|---|--|
|  | Nächster Titel |
| 1 Sekunde lang gedrückt halten | |
|  | Vorheriger Titel |
|  drücken | Lauter / leiser |
|  | |
|  drücken | Anruf annehmen / beenden |
| | Aktuellen Anruf auf Halten setzen und eingehenden Anruf annehmen |





| | |
|--|---|
| | Anruf ablehnen |
|  1 Sekunde lang gedrückt halten | Zwischen gehaltenen und aktiven Anrufen wechseln |
| | Einen Anruf zwischen Kopfhörer und Handy übertragen |
|  Blinkt langsam blau | Anruf läuft |
| | Eingehender Anruf |
|  | |
|  1 Sekunde lang gedrückt halten | Siri / andere Sprachsteuerungssoftware aktivieren |

Technische Daten

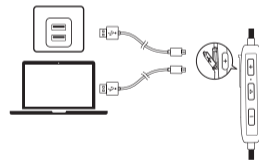
 Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.

| | |
|--|----------------|
| Eingang | 5 V = 0,5 A |
| Ladedauer | 1,5 Stunden |
| Wiedergabedauer (je nach Lautstärke und Inhalt) | 10 Stunden |
| Gewicht | 15 g |
| Impedanz | 32 Ω |
| Treiber (volle Reichweite) | 6 mm × 2 |
| Frequenzgang | 20 Hz - 20 KHz |
| Bluetooth-Version | V5.0 |
| Reichweite | 10 m |

Allumer / éteindre

| | | | | |
|----------|---|-------------------------------------|---|-----------------------------|
| Allumer |  | Maintenir appuyé pendant 1 seconde |  | Bleu clignotant une fois |
| Éteindre |  | Maintenir appuyé pendant 3 secondes |  | Rouge clignotant (une fois) |

Charger vos écouteurs SoundBuds Slim





Pour préserver la durée de vie de la batterie, procéder à une recharge complète au moins une fois tous les 45 jours.



Rouge clignotant

Batterie faible



Rouge fixe

En charge



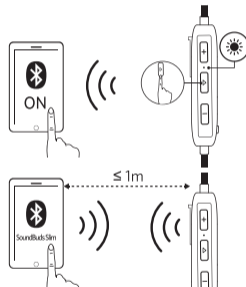
Bleu fixe


Chargement terminé

Remarque : S'assurer que le port micro USB est sec avant de charger les écouteurs SoundBuds Slim.



Couplage avec votre périphérique



 Maintenir la touche enfoncée pendant 4 secondes (lorsque les écouteurs sont éteints)
Remarque : Les écouteurs SoundBuds Slim passent automatiquement en mode couplage la première fois qu'ils sont mis sous tension.

Entrer en mode de couplage

Maintenir appuyé pendant 3 secondes
Remarque : Appuyer et maintenir enfoncés les boutons + et - simultanément pendant 3 secondes, pour passer en mode de couplage multipoint (avec le premier appareil mobile connecté). Une fois le mode de couplage multipoint activé, l'utilisateur peut connecter un deuxième appareil mobile aux écouteurs SoundBuds Slim (le deuxième appareil doit être connecté manuellement).
Remarque : SoundBuds Slim ne peut diffuser de la musique que sur un appareil à la fois.

Mode de couplage multipoint

Déconnecter les écouteurs sur votre appareil mobile.

Découpler le périphérique connecté et entrer à nouveau en mode de couplage

 Bleu clignotant rapidement






Mode de couplage





 Bleu fixe

Connectés à un périphérique

Commandes

 Appuyer  Lecture / pause

| | | |
|---|------------------------------------|---|
|  | Maintenir appuyé pendant 1 seconde | Piste suivante |
|  | | Piste précédente |
|  | Appuyer | Augmenter/diminuer le volume |
|  | | |
|  | Appuyer | Répondre / Mettre fin à un appel Mettre en attente l'appel en cours et répondre à un appel entrant |





| | | |
|---|------------------------------------|---|
| | | Rejeter un appel |
|  | Maintenir appuyé pendant 1 seconde | Passer d'un appel en attente à un appel actif Transférer un appel entre les écouteurs et le téléphone portable |
|  | Bleu clignotant lentement | Appel en cours Appel entrant |
|  | | |
|  | Maintenir appuyé pendant 1 seconde | Activer Siri / un autre logiciel de contrôle vocal |

Spécifications techniques

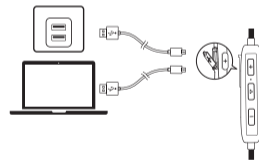
 Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

| | |
|---|----------------|
| Entrée | 5 V = 0,5 A |
| Temps de charge | 1,5 heure |
| Durée de la batterie (varie en fonction du niveau sonore et du contenu) | 10 heures |
| Poids | 15 g / 0,53 oz |
| Impédance | 32 Ω |
| Pilote (gamme complète) | 6 mm × 2 |
| Réponse de fréquence | 20 Hz - 20 KHz |
| Version Bluetooth | V5.0 |
| Portée | 10 m / 33 ft |

Accensione/Spengimento

| | | |
|-------------|--|--|
| Accensione |  Tenere premuto per 1 secondo |  Lampeggiamento blu singolo |
| Spengimento |  Premere e tenere premuto per 3 secondi |  Lampeggiamento rosso singolo |

Carica di SoundBuds Slim





Per preservare la durata della batteria, effettuare una ricarica completa almeno una volta ogni 45 giorni.



Rosso lampeggiante Batteria scarica



Rosso fisso In carica

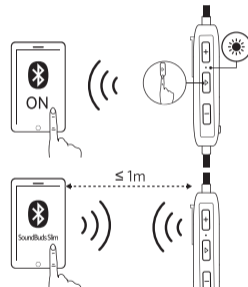



Blu fisso Ricarica completata

Nota: assicurarsi che la porta Micro USB sia asciutta prima di ricaricare SoundBuds Slim.




Associazione con il dispositivo



 Tenere premuto per 4 secondi (con gli auricolari spenti)
 Nota: SoundBuds Slim passerà automaticamente alla modalità di associazione quando vengono accesi per la prima volta.

Attivare la modalità di associazione

Premere e tenere premuto per 3 secondi
 Nota: tenere premuti contemporaneamente i pulsanti + e - per 3 secondi ed entrare nella modalità di associazione Multipoint (con il primo dispositivo mobile collegato). Una volta attivata la modalità di associazione Multipoint, l'utente può collegare un secondo dispositivo mobile a SoundBuds Slim (il secondo dispositivo deve essere collegato manualmente).

 Premere e tenere premuto per 3 secondi i pulsanti + e - per 3 secondi ed entrare nella modalità di associazione Multipoint (con il primo dispositivo mobile collegato). Una volta attivata la modalità di associazione Multipoint, l'utente può collegare un secondo dispositivo mobile a SoundBuds Slim (il secondo dispositivo deve essere collegato manualmente).

Nota: SoundBuds Slim può riprodurre musica solo su un dispositivo mobile alla volta.

Modalità di associazione Multipoint

Scollegare gli auricolari sul proprio dispositivo mobile.

Interrompere l'associazione del dispositivo collegato e attivare di nuovo la modalità di associazione


 Blu, lampeggiamento veloce

Modalità di associazione

 Blu fisso






Connesso a un dispositivo




Comandi



 Premere

Riproduzione/Pausa

| | | |
|---|------------------------------|---|
|  | Tenere premuto per 1 secondo | Brano successivo |
|  | | Brano precedente |
|  | Premere | Aumento/Diminuzione del volume |
|  | | |
|  | Premere | Risposta/Fine chiamata Mettere in attesa la chiamata in corso e rispondere alla chiamata in arrivo |





| | | |
|---|------------------------------|---|
| | | Rifiuto chiamata |
|  | Tenere premuto per 1 secondo | Passare da una chiamata in attesa a una chiamata attiva |
| | | Trasferire una chiamata dagli auricolari al telefono |
|  | Lampeggiamento blu lento | Chiamata in corso Chiamata in arrivo |
|  | | |
|  | Tenere premuto per 1 secondo | Attivare Siri o un altro software di controllo vocale |

Specifiche

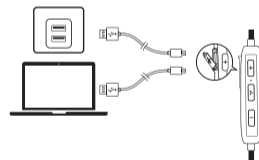
 le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

| | |
|---|----------------|
| Ingresso | 5 V = 0,5 A |
| Tempo di ricarica | 1,5 ore |
| Tempo di riproduzione (varia a seconda del livello di volume e del contenuto) | 10 ore |
| Peso | 15 g |
| Impedenza | 32 Ω |
| Driver (gamma completa) | 6 mm × 2 |
| Risposta in frequenza | 20 Hz - 20 KHz |
| Versione Bluetooth | V5.0 |
| Portata | 10 m |

Encender/apagar

| | | |
|-----------|---|---|
| ENCENDIDO |  Mantenga pulsado el botón 1 segundo |  Parpadea una vez (en azul) |
| APAGADO |  Mantenga pulsado el botón 3 segundos |  Parpadea una vez (en rojo) |

Cargar los SoundBuds Slim





Para conservar la vida útil de la batería, cárguela por completo al menos una vez cada 45 días.



Parpadeo rojo

Batería baja



Rojo fijo

En carga



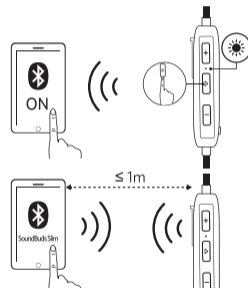
Azul fijo


Carga completa

Nota: Asegúrese de que el puerto micro-USB esté seco antes de cargar los SoundBuds Slim.



Emparejar con el dispositivo



 Con los auriculares apagados, mantenga pulsado el botón 4 segundos.

Nota: Los SoundBuds Slim entrarán automáticamente en modo de emparejamiento al encenderlos por primera vez.

Acceder al modo de emparejamiento

Mantenga pulsado el botón 3 segundos

Nota: Para acceder al modo de emparejamiento con varios dispositivos, mantenga pulsados los botones + y - al mismo tiempo durante 3 segundos con el primer dispositivo móvil conectado. Una vez activado el modo, el usuario podrá conectar un segundo dispositivo móvil a SoundBuds Slim, pero tendrá que conectarlo manualmente.

Multipoint pairing mode

Nota: SoundBuds Slim solo puede reproducir música en un dispositivo al mismo tiempo.

Desconecte los auriculares del dispositivo móvil.

Desemparejar el dispositivo conectado y volver a acceder al modo de emparejamiento

 Parpadeo azul rápido

Modo de emparejamiento

 Azul fijo






Conectado a un dispositivo





Controles



 Pulse

Reproducir/pausar

| | | |
|---|--|---|
|  | Mantenga pulsado el botón 1 segundo | Siguiente pista |
|  | | Pista anterior |
|  | Pulse | Subir/bajar volumen |
|  | | |
|  | Pulse | Responder/finalizar una llamada Poner en espera una llamada y responder a la llamada entrante |





| | | |
|---|--|---|
| | | Rechazar una llamada |
|  | Mantenga pulsado el botón 1 segundo | Cambiar entre llamada en espera y activa Transferir una llamada entre los auriculares y el teléfono móvil |
|  | Parpadeo azul lento | Llamada en curso Llamada entrante |
|  | | |
|  | Mantenga pulsado el botón 1 segundo | Activar Siri/otro software de control por voz |

Еspecificaciones

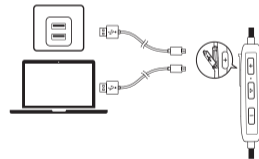
 Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

| | |
|---|----------------|
| Entrada | 5 V = 0,5 A |
| Tiempo de carga | 1,5 horas |
| Tiempo de reproducción (varía en función del nivel de volumen y el contenido) | 10 horas |
| Peso | 15 g/0,53 oz |
| Impedancia | 32 Ω |
| Controlador (rango total) | 6 mm × 2 |
| Respuesta en frecuencia | 20 Hz - 20 KHz |
| Versión de Bluetooth | V5.0 |
| Alcance | 10 m |

Включение / выключение

| | | | | |
|-------|---|---|---|--------------------------------|
| ВКЛ. |  | Нажмите и удерживайте в течение 1 секунды |  | Один раз мигает синим светом |
| ВЫКЛ. |  | Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд |  | Один раз мигает красным светом |

Зарядка SoundBuds Slim





Чтобы продлить срок службы аккумулятора, полностью заряжайте его не реже чем каждые 45 дней.



Мигает красным светом Низкий заряд аккумулятора



Горит красным светом Выполняется зарядка

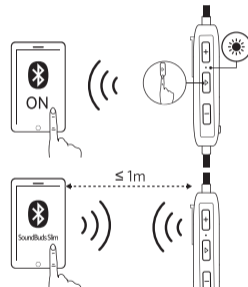


Горит синим светом Полностью заряжен

Примечание. Перед зарядкой устройства SoundBuds Slim убедитесь, что порт Micro USB сухой.



Сопряжение с устройством





Нажмите и удерживайте в течение 4 секунд (когда наушники выключены)

Примечание. При первом включении устройство Soundbuds Slim автоматически переходит в режим сопряжения.

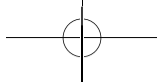
Переход в режим сопряжения

Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд
Примечание. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки "+" и "-" в течение 3 секунд для перехода в режим сопряжения с несколькими устройствами (при подключенном первом мобильном устройстве).



После перехода в режим сопряжения с несколькими устройствами пользователь может подключить второе мобильное устройство к SoundBuds Slim (второе устройство необходимо подключить вручную).
Примечание. Устройство SoundBuds Slim может одновременно воспроизводить музыку только с одного мобильного телефона.

Режим сопряжения с несколькими устройствами



Отключите наушники от мобильного устройства.

Отмена сопряжения с устройством или повторный переход в режим сопряжения



Быстро мигает синим светом

Режим сопряжения



Горит синим светом

Установлено подключение к устройству

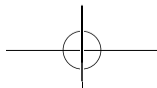







Элементы управления







Одно нажатие

Воспроизведение / пауза



| | | |
|---|---|-----------------------------------|
|  | Нажмите и удерживайте в течение 1 секунды | Следующий трек |
|  | | Предыдущий трек |
|  | Одно нажатие | Увеличение / уменьшение громкости |
|  | | |
|  | Одно нажатие | Ответить / завершить вызов |
| | Поставить текущий вызов на удержание и ответить на входящий вызов | |

| | | |
|---|---|--|
| | | Отклонить вызов |
|  | Нажмите и удерживайте в течение 1 секунды | Переключение между удерживаемым и активным вызовами |
| | | Перенаправление вызовов между наушниками и мобильным телефоном |
|  | Медленно мигает синим светом | Выполняется вызов |
| | | Входящий вызов |
|  | | |
|  | Нажмите и удерживайте в течение 1 секунды | Активация Siri / другого ПО голосового управления |

Технические характеристики



Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

| | |
|---|-------------------|
| Входной ток | 5 В = 0,5 А |
| Время зарядки | 1,5 часа |
| Время воспроизведения (зависит от уровня громкости и воспроизводимого материала) | 10 часа |
| Вес | 15 г / 0,53 унции |
| Сопротивление | 32 Ω |
| Динамик (широкополосный) | 6 мм × 2 |
| Частотная характеристика | 20 Гц–20 кГц |
| Версия Bluetooth | V5.0 |
| Радиус действия | 10 м / 33 фута |



Liga / Desliga

LIGAR



Pressione e segure por 1 segundo



Pisca luz azul uma vez

DESLIGAR



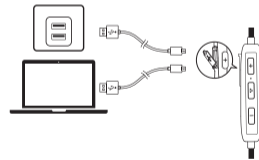
Pressione e segure por 3 segundos



A luz vermelha pisca uma vez



Carregar seu SoundBuds Slim





Para prolongar a vida útil da bateria, carregue-a totalmente pelo menos uma vez a cada 45 dias.



Luz vermelha piscante Bateria fraca



Luz vermelha constante Carregando

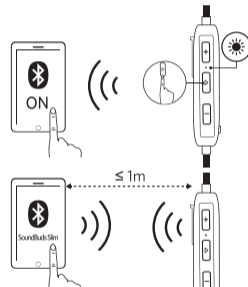



Luz azul constante Totalmente carregado

Observação: verifique se porta Micro USB está seca antes de carregar o SoundBuds Slim.




Emparelhar com seu dispositivo



 Pressione e segure por 4 segundos (quando os headphones estiverem desligados)
Observação: O SoundBuds Slim entrará automaticamente no modo de emparelhamento quando for ligado pela primeira vez.

Ative o modo de emparelhamento

 Pressione e segure por 3 segundos
Observação: Pressione e segura os botões + e - simultaneamente por 3 segundos para entrar no modo de emparelhamento multiponto (com o primeiro dispositivo móvel conectado). Assim que o modo de emparelhamento multiponto for ativado, o usuário pode conectar um segundo dispositivo móvel ao SoundBuds Slim (o segundo dispositivo deve ser conectado imediatamente).
Observação: o SoundBuds Slim pode reproduzir músicas em somente um celular por vez.

Modo de emparelhamento multiponto

Desconecte os headphones de seu dispositivo móvel.

Desemparelhe o dispositivo conectado e reative o modo de emparelhamento



Luz azul piscando rapidamente

Modo de emparelhamento



Luz azul constante

Conectado a um dispositivo












Controles



Pressione

Reproduzir / Pausar

| | | |
|---|----------------------------------|--|
|  | Pressione e segure por 1 segundo | Próxima faixa |
|  | | Faixa anterior |
|  | Pressione | Aumentar / Diminuir volume |
|  | | |
|  | Pressione | Atender / Encerrar chamada Colocar a chamada atual em espera e atender a chamada recebida |

| | | |
|---|----------------------------------|---|
| | | Rejeitar chamada |
|  | Pressione e segure por 1 segundo | Alternar entre chamada em espera e chamada ativa Transferir uma chamada entre o telefone celular e os headphones |
|  | Luz azul piscando lentamente | Em chamada Chamada recebida |
|  | | |
|  | Pressione e segure por 1 segundo | Ativar Siri / outro software de controle por voz |

Especificações

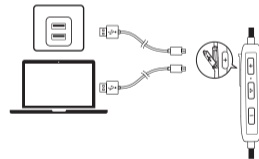
 As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.


| | |
|--|----------------|
| Entrada | 5 V = 0,5 A |
| Tempo de carregamento | 1,5 horas |
| Reprodução (varia de acordo com o volume e o conteúdo) | 10 horas |
| Peso | 15 g / 0,53 oz |
| Driver (intervalo completo) | 32 Ω |
| Driver (full range) | 6 mm × 2 |
| Resposta de frequência | 20 Hz - 20 KHz |
| Versão do Bluetooth | V5.0 |
| Intervalo | 10 m / 33 pés |

電源のオン / オフ


| | | |
|----|--|---|
| オン |  1秒間長押し |  青色に1回点滅 |
| オフ |  3秒間長押し |  赤色に1回点滅 |

充電方法



 バッテリーを長持ちさせるために、少なくとも45日に一度は満充電にしてください。

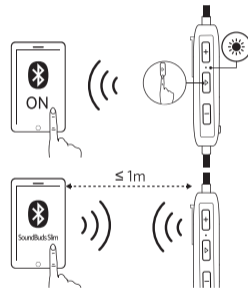
 赤色に点滅 電池残量が少なくなっています


 赤色に点灯 充電中

 青色に点灯 満充電


注意：SoundBuds Slimの充電前に、Micro USBポートが濡れていないことを必ず確認してください。

機器とのペアリング方法



 イヤホンの電源がオフになっている場合、4秒以上長押しします
注意：初めてSoundbuds Slimの電源をオンにする場合は、自動的にペアリングモードに入ります。

ペアリングモードに入ります

 3秒間長押し
注意：1台目のモバイル機器に接続した状態で、+ ボタンと - ボタンを同時に3秒間長押しして、マルチポイントペアリングモードに入ります。マルチポイントペアリングモードに入ると、SoundBuds Slimに2台目のモバイル機器を接続することができます(2台目の機器の接続は手動で行う必要があります)
注意：SoundBuds Slimで音楽を再生できるのは、一度に1台の機器のみです。

マルチポイントペアリングモード

モバイル機器でイヤホンの接続を解除します。

接続済みの機器とのペアリングを解除し、再度ペアリングモードに入ります。

 青色の速い点滅

ペアリングモード

 青色に点灯

機器と接続完了

操作方法



 押す

再生 / 一時停止



1秒間長押し

曲送り



曲戻し



押す

音量のアップ/ダウン

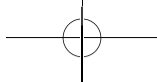


電話に出る / 終了



押す

通話を保留し、新規着信に出る



1秒間長押し

着信を拒否

保留中の通話と通話中の通話を切り替える

イヤホンでの通話とスマートフォンでの通話を切り替える



青のゆっくりとし
た点滅

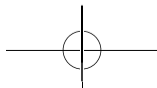
通話中

着信



1秒間長押し

Siriやその他の音声認識ソフトの起動







製品の仕様

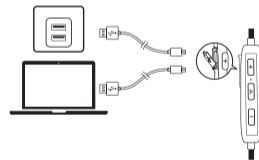
☰ 仕様は予告なく変更されることがあります。

| | |
|---------------------|----------------|
| 入力 | 5 V = 0.5 A |
| 充電時間 | 1.5時間 |
| 再生可能時間(音量や内容により異なる) | 10時間 |
| 重量 | 約15 g |
| 電気抵抗 | 32 Ω |
| ドライバー(フルレンジ) | 6 mm × 2 |
| 周波数応答 | 20 Hz - 20 KHz |
| Bluetooth | バージョン 5.0 |
| Bluetooth動作範囲 | 10 m |

🔌 打开/关闭

| | | |
|---|--|--|
| 开 |  长按 1 秒 |  蓝灯闪烁一次 |
| 关 |  长按 3 秒 |  红灯闪烁一次 |

🔌 给 SoundBuds Slim 充电



☰ 为保护电池寿命，请至少每 45 天充满电一次。

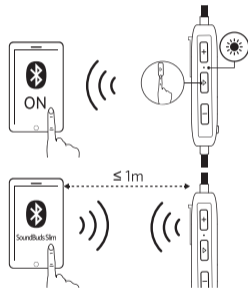
⦿ 红灯闪烁 电量不足

● 红灯常亮 正在充电

● 蓝灯常亮 已充满电

注意：在为 SoundBuds Slim 充电之前，请确保 Micro USB 端口干燥。

📶 与您的设备配对





长按 4 秒（在耳机关机状态下）

注意：Soundbuds Slim 在首次打开时会自动进入配对模式。

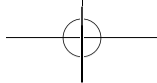
进入配对模式

长按 3 秒

注意：同时长按音量 + 和音量 - 键 3 秒，进入多设备配对模式（已连接第一台移动设备的情况下）。进入多设备配对模式后，用户可将第二台移动设备连接到 SoundBuds Slim（第二台设备必须手动连接）。

多设备配对模式

注意：SoundBuds Slim 一次只能在一台移动设备上播放音乐。



在设备上断开与耳机的连接。

将连接的设备取消配对并重新进入配对模式



快闪蓝灯

配对模式



蓝灯常亮

已连接到设备

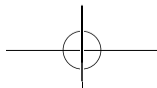


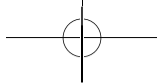
控制












按下

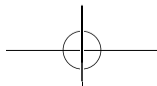
播放/暂停





| | | |
|---|--------|---|
|  | 长按 1 秒 | 下一曲目 |
|  | | 上一曲目 |
|  | 按下 | 音量升高/降低 |
| | |  |
|  | 按下 | 接听/结束通话 |
| | | 保持当前通话并接听来电 |

| | | |
|---|--------|---|
| | | 拒绝来电 |
|  | 长按 1 秒 | 在保持的通话和当前通话之间切换 |
| | | 在耳机和手机之间进行通话转换 |
|  | 慢闪蓝灯 | 通话中 |
| | | 收到来电 |
| | |  |
|  | 长按 1 秒 | 启用 Siri/其他语音控制软件 |



规格

规格如有变更，恕不另行通知。

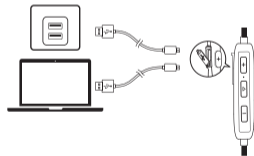
| | |
|-----------------|----------------|
| 输入 | 5V=0.5A |
| 充电时间 | 1.5 小时 |
| 播放时间 (因音量和内容而异) | 10 小时 |
| 重量 | 15 克 / 0.53 盎司 |
| 阻抗 | 32 Ω |
| 驱动单元 (全频) | 6 毫米 × 2 |
| 频响 | 20 Hz - 20 KHz |
| 蓝牙版本 | V5.0 |
| 范围 | 10 米 / 33 英尺 |

تشغيل / إيقاف التشغيل



| | | |
|------------------------------|---------------------------------|---------------|
| وميض باللون الأزرق مرة واحدة | الضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة | التشغيل |
| وميض باللون الأحمر مرة واحدة | الضغط باستمرار لمدة 3 ثوانٍ | إيقاف التشغيل |

شحن SoundBuds Slim



للحفاظ على عمر البطارية، اشحنها بشكل كامل مرة واحدة على الأقل كل 45 يومًا.



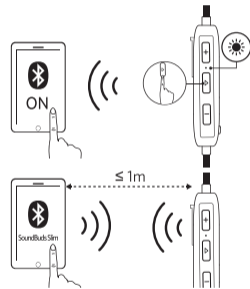
أحمر وامض - مستوى شحن البطارية منخفض

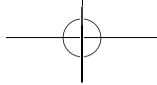
أحمر ثابت • قيد الشحن

أزرق ثابت • اكتمل الشحن

ملاحظة: تأكد من أن منفذ USB الصغير جاف قبل شحن SoundBuds Slim.

الاقتران بجهازك





فصل سماعات الرأس عن جهازك المحمول

إلغاء اقتران الجهاز المتصل
والدخول مجددًا في وضع
الاقتران

أزرع وامض بسرعة

وضع الاقتران

أزرع ثابت

متصل بجهاز

عناصر التحكم



تشغيل / إيقاف تشغيل مؤقت

الضغط



الضغط باستمرار لمدة 4 ثوانٍ (عندما تكون سماعات الرأس متوقفة
عن التشغيل)
ملاحظة: ستدخل SoundBuds Slim في وضع الاقتران تلقائيًا
عندما يتم تشغيلها للمرة الأولى.

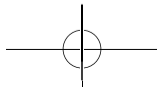


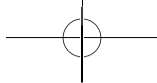
الدخول في وضع الاقتران

الضغط باستمرار لمدة 3 ثوانٍ
ملاحظة: الضغط باستمرار على زر "+" وزر "-" في الوقت عينه
لمدة 3 ثوانٍ للدخول في وضع الاقتران المتعدد النقاط (عندما يكون
الجهاز الأول متصلًا). بعد الدخول في وضع الاقتران المتعدد
النقاط، يمكن للمستخدم توصيل SoundBuds Slim بجهاز ثانٍ
(يجب توصيل الجهاز الثاني يدويًا).
ملاحظة: لا يمكن لـ SoundBuds Slim تشغيل الموسيقى على
أكثر من جهاز محمول واحد في الوقت عينه.

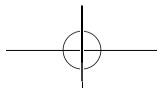


الدخول في وضع الاقتران
المتعدد النقاط

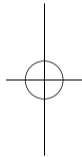




| | | |
|--|---------------------------------|--|
| المقطع الصوتي التالي | الضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة | |
| المقطع الصوتي السابق | | |
| رفع مستوى الصوت / خفضه | الضغط | |
| | | |
| الرد على المكالمات / إنهاء المكالمات | | |
| وضع المكالمات الحالية قيد الانتظار والرد على المكالمات الواردة | الضغط | |



| | | |
|--|---------------------------------|--|
| رفض المكالمات | | |
| التبديل بين مكالمات قيد الانتظار ومكالمات نشطة | الضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة | |
| تحويل مكالمات بين سماعات الرأس والهاتف المحمول | | |
| في مكالمات | أزرق وامض ببطء | |
| مكالمات واردة: | | |
| | | |
| تنشيط Siri / برامج التحكم الصوتي الأخرى | الضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة | |



المواصفات

إن المواصفات عرضة للتغيير من دون إشعار.

| | |
|---|-----------------------|
| الإدخال | 5 فولت = 0,5 أمبير |
| مدة الشحن | 1,5 ساعات |
| وقت التشغيل (يختلف بحسب مستوى الصوت والمحتوى) | 10 ساعات |
| الوزن | 15 غ / 0,53 أونصة |
| المعاوقة | 32 أوم |
| برنامج التشغيل (النطاق الكامل) | 6 مم × 2 |
| استجابة التردد | 20 هرتز - 20 كيلوهرتز |
| إصدار Bluetooth | V5.0 |
| النطاق | 10 م / 33 قدمًا |

Customer Service

Kundenservice | Service Client | Servizio Clienti | Atención al Cliente
Обслуживание клиентов | Serviço de Apoio ao Cliente | カスタマーサポート
客服支持 | خدمة العملاء



18-month limited warranty

18 Monate eingeschränkte Garantie | Garantie limitée de 18 mois
Garanzia limitata di 18 mesi | Garantía limitada de 18 meses
Ограниченная гарантия на 18 месяцев | Garantia de até 18 meses
18ヶ月保証 | 有限保修 18 个月 | ضمان محدود لمدة 18 شهرًا



Lifetime technical support

Technischer Support für die Produktlebensdauer | Assistance technique à vie
Supporto tecnico per l'intero ciclo di vita | Asistencia técnica de por vida
Техническая поддержка на весь срок эксплуатации | Suporte técnico vitalício
テクニカルサポート | 终身技术支持 | دعم تقني دائم



service@soundcore.com



+1 (800) 988 7973 (US) Mon-Fri 9:00 - 17:00 (PT)
+44 (0) 1604 936200 (UK) Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT)
+49 (0) 69 9579 7960 (DE) Mon-Fri 6:00 - 11:00
+81 03 4455 7823 (日本) 月 - 金 9:00 - 17:00
+86 400 0550 036 (中国) 周一至周五 9:00 - 17:30
+82-2-6464-7088 (한국) 월~금 9:00-17:30

Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the radio equipment type A3410 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.soundcore.com>

Maximum output power: 2dBm
Frequency band: 2.4G band (2.4000GHz-2.4835GHz)

Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, HongKong

For FAQs and more information, please visit:

soundcore.com/support



@SoundcoreAudio



@soundcoreaudio



@soundcoreaudio